

Declaration of Conformity

Fellowes Manufacturing Company
 Yorkshire Way, West Moor Park
 Doncaster, South Yorkshire, DN3 3FB, England
 declares that the product
 Model DS-13C

conforms with the requirements of the Restriction of Hazardous Substances Directive (2002/95/EC), Low Voltage Directive (73/23 EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (89/336 EEC) and the following harmonized European Names (EN Standards) and IEC Standards.

Safety: EN60950:1992,+A1:1993, +A2:1993, +A3:1995, +A4:1997, +A11:1997
 EN294:1992
 EN292-2:1991,+A1:1995
 EN27779:1991

EMC:	Standard	Security Level	Performance Criteria
	EN55014-2 (IEC 61000-4-2): 1997		
	EN55014-2 (IEC 61000-4-4): 1997		
	EN55014-2 (IEC 61000-4-5): 1997		
	EN55014-2 (IEC 61000-4-6): 1997		
	EN55014-2 (IEC 61000-4-11): 1997		
	EN55014-1:1993, +A1:1997, +A2:1999		
	EN 61000-3-2:1995, +A2: 1998		
	EN 61000-3-3:1995		

Itasca, Illinois, USA
 June 30, 2006

Mark J. Martin
 Mark Martin

Help Line

Australia	+ 1-800-33-11-77
Canada	+ 1-800-665-4339
México	+ 1-800-234-1185
United States	+ 1-800-955-0959

Fellowes

Australia	+ 61-3-8336-9700
Benelux	+ 31-(0)-76-523-2090
Canada	+ 1-905-475-6320
Deutschland	+ 49-(0)-5131-49770
France	+ 33-(0)-1-30-06-86-80
Italia	+ 39-071-730041
Japan	+ 81-(0)-3-5496-2401
Korea	+ 82-(0)-2-3462-2884
Malaysia	+ 60-(0)-35122-1231
Polska	+ 48-(22)-771-47-40
Spain	+ 34-91-748-05-01
Singapore	+ 65-6221-3811
United Kingdom	+ 44-(0)-1302-836836
United States	+ 1-630-893-1600

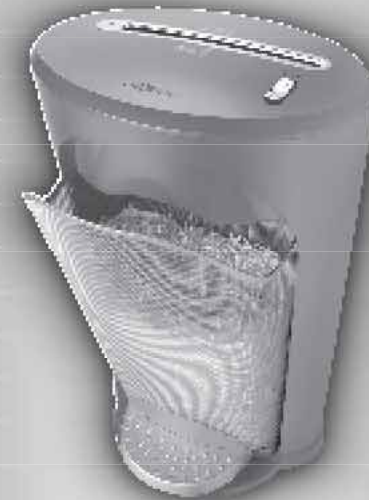
www.fellowes.com

Fellowes

1730 Harvard Avenue, Itasca, Illinois 60143-1600 • TEL: 630-893-1600

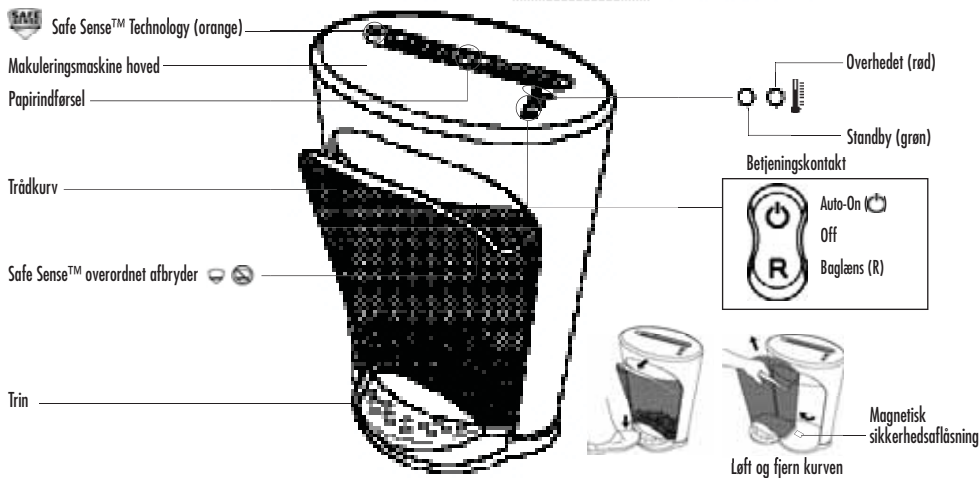
<http://www.fellowes.com>

Australia Australia	Canada Canada	Deutschland Germany	France France	Japan Japan	Malaysia Singapore	United Kingdom United States
------------------------	------------------	------------------------	------------------	----------------	-----------------------	---------------------------------



DS-13C

Please read these instructions before use.
 For more information read the manual.
 Les instructions sont en français et en anglais.
 Il est recommandé de lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.
 Les instructions sont en français et en anglais.
 Please read these instructions before use.
 For more information read the manual.
 Les instructions sont en français et en anglais.
 Il est recommandé de lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.
 Les instructions sont en français et en anglais.
 Please read these instructions before use.
 For more information read the manual.
 Les instructions sont en français et en anglais.
 Il est recommandé de lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.
 Les instructions sont en français et en anglais.



Til testning af Safe Sense™ Technology

Makuleringsmaskinen leveres fuldt samlet. Fjern kurvens pakningsmateriale og sæt enheden i stikkontakten.

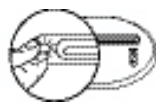
Tryk på Auto-On



Berør testområdet



Sensoren tænder



KVALIFIKATIONER

Makulerer: papir, små papirklips, kreditkort og hæfteklammer

Makulerer ikke: papir i endeløse baner, klæbemærker, transparente, aviser, karton, store papirklips, laminat eller andre plasttyper end ovenfor nævnte

Papir makuleringsstørrelse:

Konfettimakulering..... 3,9 x 35 mm

Maksimum:

Ark pr. omgang (Konfettimakulering) 13*

Kort pr. omgang 1

Papirbredde 230mm

Kontinuerlig drift 4-5 minutter

*70g, A4 papir ved 220-240V, 2,0 Amps; tungere papir, fugtighed eller anden spænding end angivet kan reducere kapaciteten.

VIGTIGE SIKKERHEDSVEJLEDNINGER — Bør læses for anvendelse!



- Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr. Bør altid tages ud af stikkontakten, når den ikke anvendes.
- Hold fremmede genstande — handsker, smykker, tøj, hår, osv. — væk fra makulatørens indførsler. Hvis der kommer en genstand ind i den øverste åbning, tryk og fasthold da Baglæns (R) for at køre genstanden tilbage.



- Undgå berøring af udklede blade under konfetti-klipperens makuleringshoved.



- Brug aldrig spraydåser, petroleumsbaserede eller andre brændbare produkter på eller i nærheden af makuleringsmaskinen. Der må ikke anvendes trykluftdåse på makulatøren.
- Må ikke anvendes, hvis den er beskadiget eller defekt.
- Makuleringsmaskinens hoved må ikke åbnes. Må ikke anbringes i nærheden af eller over varme- eller vandkilder.
- 13 ark pr. omgang for at forhindre papirstop.



- Den jordede stikkontakt skal være installeret i nærheden af udstyret og skal være let tilgængelig.



- Den jordede stikkontakt skal være installeret i nærheden af udstyret og skal være let tilgængelig.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Время непрерывной работы:
не более 5 минут

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: после каждого прохода уничтожитель работает некоторое время вхолостую для очистки загрузочного проема. После непрерывной работы более 4-5 минут включается 20-минутный период охлаждения.



Переключите устройство в состояние Выкл.

БУМАГА



Нажмите Авто-вкл. (Auto-On)



Загрузите бумагу в загрузочный проем и отпустите

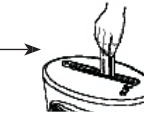
КАРТЫ



Нажмите Авто-вкл. (Auto-On)



Держите кредитную карточку за край



Вставьте в центр загрузочного проема и отпустите



Переключите устройство в состояние Выкл.



Передовая технология обеспечения безопасности! Функция Safe Sense™ останавливает измельчение, если руки находятся слишком близко от загрузочного проема. **Переключатель на ручное управление** - используется только при засоре, когда индикатор Safe Sense™ продолжает гореть. **Предупреждение** - при переводе переключателя в положение ручного управления индикатор Safe Sense™ начинает мигать, а функция Safe Sense™ отключается.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Засор бумаги: Переключите устройство в состояние Выкл. и освободите корзину. Установите на место корзину и выполните любые или все из приведенных ниже операций.



Нажмите и удерживайте Реверс (R)



Медленно переключайте направление движения попеременно вперед - назад



Переключите устройство в состояние Выкл.



Вытяните неразрезанную бумагу из проема для загрузки бумаги



Нажмите и удерживайте Реверс (R)

Режущий блок не запускается:

Желтый - функция Safe Sense™ включена

Желтый мигающий - функция Safe Sense™ отключена

Убедитесь, что переключатель находится в положении Авто-вкл.

Очистите магнитный предохранительный замок от кусочков бумаги

Подождите 20 минут, пока не погаснет красный свет

Обратите внимание: Если индикатор Safe Sense™ продолжает гореть, для выполнения вышеуказанных операций следует воспользоваться переключателем на ручное управление.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регулярно запускайте на одну минуту в обратном направлении

Смазывайте при заполнении корзины или сразу же, как только обнаружите, что:

- Снижается производительность
- Изменился звук мотора или уничтожитель прекратил работать



Выполните следующие операции смазки и повторите их дважды.



Переключите устройство в состояние Выкл.



*Нанесите слой масла по всему загрузочному проему



Нажмите Авто-вкл. (Auto-On)



Уничтожьте один лист



Нажмите и удерживайте Реверс (R) 2-3 секунды



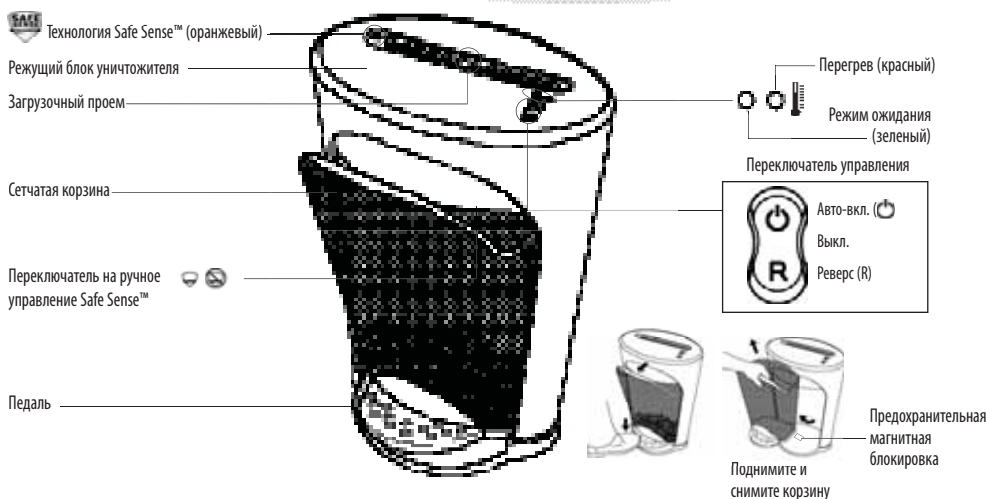
Используйте только неаэрозольное растительное масло в масленке с длинным носиком, например Fellowes 35250



ГАРАНТИЯ

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ. Компания Fellowes, Inc. ("Fellowes") гарантирует отсутствие дефектов материалов или производственных дефектов режущих ножей машины на протяжении 5 лет со дня покупки первоначальным покупателем. Fellowes гарантирует отсутствие дефектов материалов или производства остальных деталей машины на протяжении 1 года со дня покупки первоначальным покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, вы имеете право только и исключительно на ремонт или замену, по усмотрению и за счет компании Fellowes, дефектной детали. Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения или несанкционированного ремонта. **НАСТОЯЩИЙ**

ДОКУМЕНТ ОГРАНИЧИВАЕТ ДЕЙСТВИЕ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, УКАЗАННЫМ ВЫШЕ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ. Компания Fellowes ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за любой косвенный или случайный ущерб, связанный с данным изделием. Данная гарантия дает вам определенные юридические права. Продолжительность и условия данной гарантии действительны по всему миру, кроме тех стран, где местное законодательство может налагать иные ограничения или условия. Для получения более подробной информации или обслуживания по данной гарантии обратитесь к нам или к продавцу вашего изделия.



Для проверки технологии Safe Sense™

Уничтожитель поставляется в полностью собранном виде. Удалите упаковку с корзины и подключайте устройство к сети.



ВОЗМОЖНОСТИ

Измельчает: бумагу, небольшие скрепки, кредитные карточки и скобки для степлера

Не измельчает: бесконечные формуляры, клейкие этикетки, диапозитивы, газеты, картон, большие скрепки, ламинатный пластик или не указанные выше виды пластика

Размер фрагментов бумаги:
Резка на конфетти 3,9 x 35 мм

Максимум:
Листов за проход (Резка на конфетти) 13*
Карточек за проход 1
Ширина бумаги 230 мм
Время непрерывной работы 4-5 минут

*Бумага A4 70 г/м² при 220-240 В, 2,0 А; более высокая плотность бумаги, повышенная влажность или отклонение напряжения источника питания от номинального значения могут уменьшить производительность.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ — Прочтите перед использованием!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не допускайте детей и животных к уничтожителю. Всегда отключайте прибор от сети, когда он не используется.
- Не допускайте случайного попадания посторонних предметов - перчаток, ювелирных изделий, одежды, волос и т. д. в загрузочные проемы уничтожителя. При попадании предмета в верхний проем нажмите и удерживайте кнопку Реверс (R), чтобы извлечь предмет.
- Никогда не используйте аэрозоли, легковоспламеняющиеся вещества или вещества на основе нефти около уничтожителя. Не применяйте к уничтожителю сжатый воздух.
- Не используйте уничтожитель, если он поврежден или неисправен. Не открывайте режущий блок уничтожителя. Не устанавливайте около источников тепла или воды, или над ними.
- Уничтожайте по 13 листов за проход во избежание засоров.

ВНИМАНИЕ!

- Не касайтесь открытых ножей под режущим блоком резки на конфетти.

- Заземленная штепсельная розетка должна быть установлена поблизости от устройства в легко доступном месте.

BETJENING

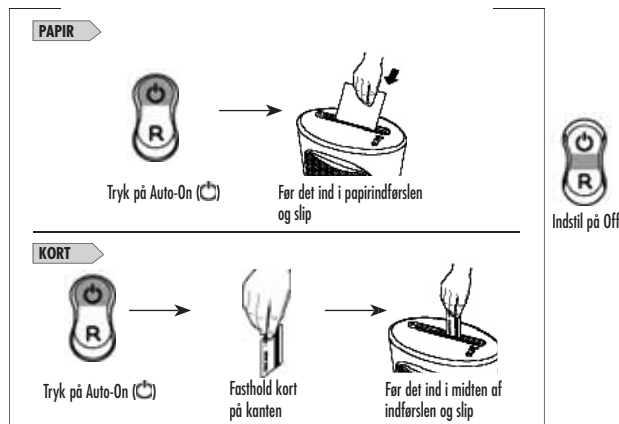


Континуерлиг drift:
5-minutter maksimum

BEMÆRK: Makuleringsmaskinen kræver ganske kort efter hver omgang for at rydde indførslen. Kонтинуерлиг drift længere end 4-5 minutter udløser en afkølingsperiode på 20 minutter.



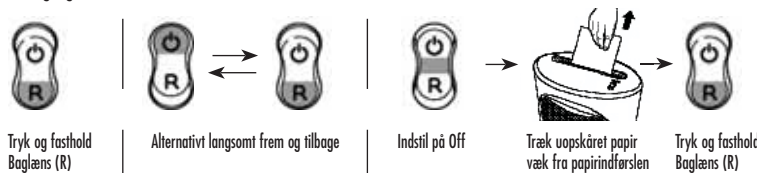
Indstil på Off



Banebrydende sikkerhedsteknologi! Safe Sense™ standser makuleringen, hvis hænderne er for tæt på åbningen. **Overordnet afbryder** - er kun nødvendig, hvis der opstår papirstop, og Safe Sense™ lampen forbliver tændt. **Advarsel** - når afbryderen er i overordnet position, blinker Safe Sense™ lampen, og Safe Sense™ egenskaben gøres ufunktional.

FEJLSØGNING

Papirstop: Sæt på Off og tøm kurven. Isæt kurven og følg hvilken som helst af, eller alle, fremgangsmåderne nedenfor.



Bemærk: Hvis Safe Sense™ lampen forbliver tændt, skal den overordnede afbryder aktiveres for at udføre ovennævnte trin.

Makuleringsmaskinen starter ikke:

- Gul - Safe Sense™ aktiv
- Blinker gult - Safe Sense™ ikke aktiv
- Sørg for at betjeningskontakten er i Auto-On (ON) positionen
- Fjern papirpartikler der dækker den magnetiske sikkerhedsafslæssning
- Vent 20 minutter til den røde lampe slukkes

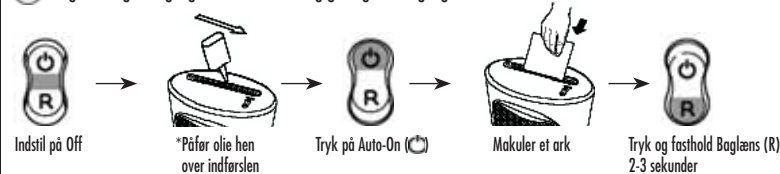
VEDLIGEHOLDELSE

Køres regelmæssigt baglæns i et minut

Smøres når kurven er fuld, eller omgående hvis:

- Kapaciteten reduceres
- Motoren lyder anderledes eller makuleringsmaskinen standser

Følg smøringsfremgangsmåden nedenfor og gentag den to gange.



OBES. *Brug kun en non-aerosol vegetabilsk olie i en lang dysebeholder, såsom Fellowes 35250

GARANTI

BEGRÆNSET GARANTI Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer at maskinens knivsblade er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl i 5 år fra den originale kundes købsdato. Fellowes garanterer at alle andre maskindele er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl i 1 år fra den originale kundes købsdato. Hvis det konstateres at en del er defekt under garantiperioden, vil den eneste og eksklusive afhjælpende foranstaltning være reparation eller ombytning, efter Fellowes' valg og omkostning, af den defekte del. Denne garanti gælder ikke i tilfælde af overlast, misbrug eller uautoriseret reparation. ENHVER IMPLICIT GARANTI, INKLUSIV SALGBARHED ELLER BRUGSEGNETHED TIL

ET SPECIELT FORMÅL, ER HERMED BEGRÆNSET I VARIGHED TIL DEN PÅGÆLDENDE GARANTIPERIODE SOM NÆVNT OVENFOR. I intet tilfælde er Fellowes ansvarlig for nogen følge- eller indirekte skader, som kan henføres til dette produkt. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Varighed, betingelser og vilkår under denne garanti er gældende på verdensplan, undtagen hvor andre begrænsninger, restriktioner eller forhold kræves af den lokale lov. For yderligere detaljer eller for service under denne garanti, bedes du kontakte os eller din forhandler.